

2Compte rendu de la réunion par visioconférence du 14 décembre 2006

La réunion s'est déroulée entre les sites de Rabat et Montpellier, où étaient déjà présents M. Goussios et Nawar.

D'un point de vue technique, la réunion s'est déroulée sans aucun incident, le dispositif mis en place est donc parfaitement opérationnel.

1/ Activité R2 :

Tahani Abdelhakim a rappelé à l'ensemble des partenaires la nécessité absolue de commencer la traduction des documents pédagogiques en janvier 2007.

L'Etat d'avancement de la rédaction pour chaque partenaire est le suivant :

- **Université du Caire** : la totalité du cours a été rédigé en arabe et sera traduit dès janvier
- **Université de Thessalie Volos** : la plus grande partie du cours a été rédigé en grec mais l'édition scientifique grec-français demande beaucoup de temps. Il est donc convenu que les chapitres déjà prêts soient envoyés au fur et à mesure, dès le début du mois de janvier pour la traduction français- arabe.
- **IAMM** : le document pédagogique sera terminé début janvier pour commencer la traduction en arabe
- **IAV Rabat** : Larbi Zagdouni s'est engagé à fournir le document final pour la traduction dans le courant du mois de janvier.
Concernant l'acquisition du matériel pédagogique par le partenaire marocain, T. Abdelhakim a précisé qu'en plus de la liste des ouvrages fournis, un devis global devra être envoyé à l'IAM afin d'activer le transfert des fonds à l'IAV.

2/ Activité R3 : 3^{ème} Visioconférence

- Date, lieu, horaire

La visioconférence a été fixée au **24 janvier 2007 à 14h30 heure française**, soit 8h30 au Maroc et 10h30 au Caire et à Volos.

La conférence aura lieu depuis l'université du Caire, sur le thème « Leadership in rural development ».

Elle se fera en arabe, la traduction en français sera assurée par T. Abdelhakim en France et par un étudiant ou un membre du personnel à Volos.

- Modalités de préparation

- le texte de la visioconférence sera envoyé au préalable à chaque partenaire et donner en lecture aux étudiants
- les questions posées par les étudiants seront sélectionnées et envoyées à M. Nawar quelques jours avant la conférence, la réponse sera donnée le 18 janvier
- Les étudiants de chaque institut devront s'inscrire sur le forum FORMDER avant le 24 janvier afin que les débats puissent se poursuivre après la visioconférence (envoi des noms des étudiants au préalable à l'administrateur du site)

3/ Activité R4

Etat d'avancement selon les partenaires

- **IAV Rabat** : T. Abdelhakim rappelle que M. Doukkali a été contacté depuis le mois de juillet pour effectuer la rédaction du cours mais qu'à ce jour aucun plan détaillé n'a été transmis malgré plusieurs contacts avec cette personne par mail ou par téléphone.

M. Zagdouni a précisé qu'il avait eu confirmation de l'engagement pris par M. Doukkali. Celui-ci l'a assuré, à nouveau, qu'il pourrait rendre un document complet fin février 2007.

M. Zagdouni s'est engagé à contacter M. Doukkali très rapidement afin qu'il envoie au moins un plan détaillé.

- **Université de Thessalie-Volos** : M. Goussios a précisé que le travail sur R4 était plus avancé que pour R2 et que le cours serait terminer en janvier
- **Université du Caire** : M. Nawar a précisé que près de 60 pages de cours étaient déjà prête en première version
- **IAMM** : T. Abdelhakim a assuré que le document serait prêt dans les temps.

4/ Activité R5 :

- **Banque de données** : -

T. Abdelhakim a rappelé qu'à ce jour, presque aucune données n'avaient été envoyées par les partenaires alors que cet outil a été annoncé comme étant opérationnel début décembre.

M. Zagdouni a assuré que les fichiers seraient envoyés avant la fin de la semaine pour le Maroc.

M. Nawar a précisé qu'il avait amener avec lui une grande partie des données qui pourront être mis en ligne dès à présent en anglais.

Mlle Cobacho a précisé qu'elle avait déjà reçu une partie des données de la Grèce, M.

Goussios a assuré que le autres fichiers seraient envoyés très rapidement.

- **Mobilité des étudiants**

T. Abdelhakim a rappelé que la mobilité était prévue pour le mois de **mars 2007**, et précisé que l'organisation de cette opération devait débuté au minimum 2 mois avant.

Des précisions sur les effectifs ont été demandés.

M. Zagdouni a rappelé qu'il ne pourrait donner le nombre d'étudiants définitif que fin janvier, le premier semestre du 3^e cycle à l'IAV étant en tronc commun.

Si les étudiants sont moins de 5, deux mobilités pourront être envisagé vers Volos et vers l'IAM

Pour l'Egypte, les étudiants sélectionnés iront suivrent le cours de Volos.

Il a été convenu qu'un enseignant marocain et égyptien participerait à ces déplacements afin de respecter les demandes de la commission européenne concernant la mobilité des enseignants et assurer ainsi la perennité de l'enseignement de ces nouveaux cours.

Les modalités de prise en charge des frais de la mobilité seront les suivantes :

- pour les frais de voyage
 - envoi à l'IAM de la liste des étudiants concernés (accompagné de la procédure de sélection réalisée pour la commission européenne)
 - envoi d'un devis global des coûts de transport avec demande de paiement
 - transfert des fonds correspondant aux partenaires
 - renvoi des justificatifs de voyage par les partenaires

- pour les frais de séjour :
 - les perdiems seront versés par l'institution d'accueil, un transfert préalable aura été effectué

5/ Activité de suivi

Mlle Cobacho transmet les remarques de M.N. Duquenne en tant qu'expert de suivi du projet. Elle rappelle que l'équipe marocaine est la seule à ne pas avoir renvoyé les questionnaires demandés par l'équipe chargée du suivi.

Elle fait part des inquiétudes de l'expert concernant le respect des délais d'exécution des activités et leur contradiction avec l'engagement pris envers la commission européenne, de combler les retards accumulés avant la fin du dernier trimestre 2006.

Elle signale également la répercussion de ces retards sur l'utilisation de certains outils comme le forum de discussion du site web.

M. Zagdouni a expliqué qu'il avait jugé inutile de renvoyer les questionnaires de suivi car pour lui, ils étaient identiques aux précédents et les activités n'avaient pas progressées de façon suffisamment significative, il s'est engagé à renvoyer les questionnaires de suivi pour R5.

6/ Diffusion et pérennité

➤ Workshop

T. Abdelhakim a rappelé l'objectif de ces ateliers : Présenter le projet aux collègues enseignants, intérêts, avantages et contraintes rencontrés etc...

- Date et prise en charge des frais de déplacement

Ces workshops devront avoir lieu un ou deux mois avant le séminaire de clôture : **avril ou mai 2007**

Suite à un contact avec l'assistance tempus, une prise en charge des frais de déplacement des partenaires pourra être envisagée, sous couvert d'acceptation préalable par la commission européenne.

Compte tenu des délais de réponse habituels de la commission, les partenaires devront dès janvier établir une liste des personnes présentes (nom, fonction, institution d'origine) et un budget prévisionnel et l'adresser au coordinateur qui se chargera de transmettre l'ensemble de ces demandes à la commission.

Un rapport sur ces workshops devra être renvoyé au coordinateur qui se chargera de le mettre en ligne.

➤ Séminaire de clôture

T.Abdelhakim rappelle les objectifs de ce séminaire : Présenter le projet, son bilan définitif et les suites envisagées pour FORMDER.

▪ Organisation et participants

- Un représentant officiel de chaque institution partenaire (doyen, directeur...) devra obligatoirement être invité ainsi que la personne responsable du projet
- Des représentants de l'UE ou d'autres collaborateurs extérieurs intéressés par le projet ou les suites à donner
- Des experts (Laurent Van Depoele, expert officiel du projet)

Chaque partenaire envoie la liste des personnes qu'ils souhaitent inviter, si possible dès janvier afin que le coordinateur puisse adresser une demande de prise en charge à la commission au plus tard au mois de mars 2007. (procédure identique à celle des workshop)

L.Zagdouni propose d'inviter des partenaires d'Algérie et de Tunisie

▪ Date du séminaire :

Il a été convenu que le séminaire se déroulera durant la deuxième semaine de juillet soit

- lundi 9 et mardi 10 juillet
- jeudi 12 et vendredi 13 juillet